

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА - PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Макевизева 9
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Мешурак Рубен трговац
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођ. — Dan, mesec i god. rod.	17-VII-1908. жупол.
Место рођ., срез, земља — Mesto rod., srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Београд
Брачно стање — Брачно stanje	женат
Вера — Vera	православна
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rod. ime oca i majke, i мајч. devojачко prezime	Јаков и Сара Леви
Ранији стан у Београду: улица и број или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деча Rodeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Буркино. Јано		мекс	1888.	Шабац
Сардино.	к	кне	12-IV-1906.	Шабац
Радрарио.	син		16-IV-1908.	Шабац
Чокино.	он	кне	26-IV-1912.	

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

19-5-924
Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-standavaц

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАДА

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
195-994	Макензијева 9				
20-2-927	Св. Саво	26			
5-11-931	Ситр. Бана	6-11	Димитр Илић		
25-35	Султани бина	39/11	Драгољуб Милошевић		
11-11-38	Јакшићева	4/4	Милош Р.		
15-11-41	Одр. Неманића	35/11	Петар Јурић	22-11-43	Непоменути

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД